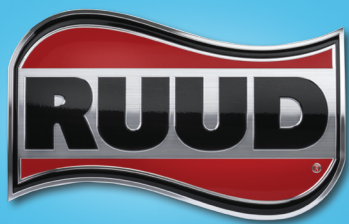


LE NOUVEAU **CHAUFFE-EAU RUUD<sup>MD</sup> HYBRIDE POMPE À CHALEUR-ÉLECTRIQUE**

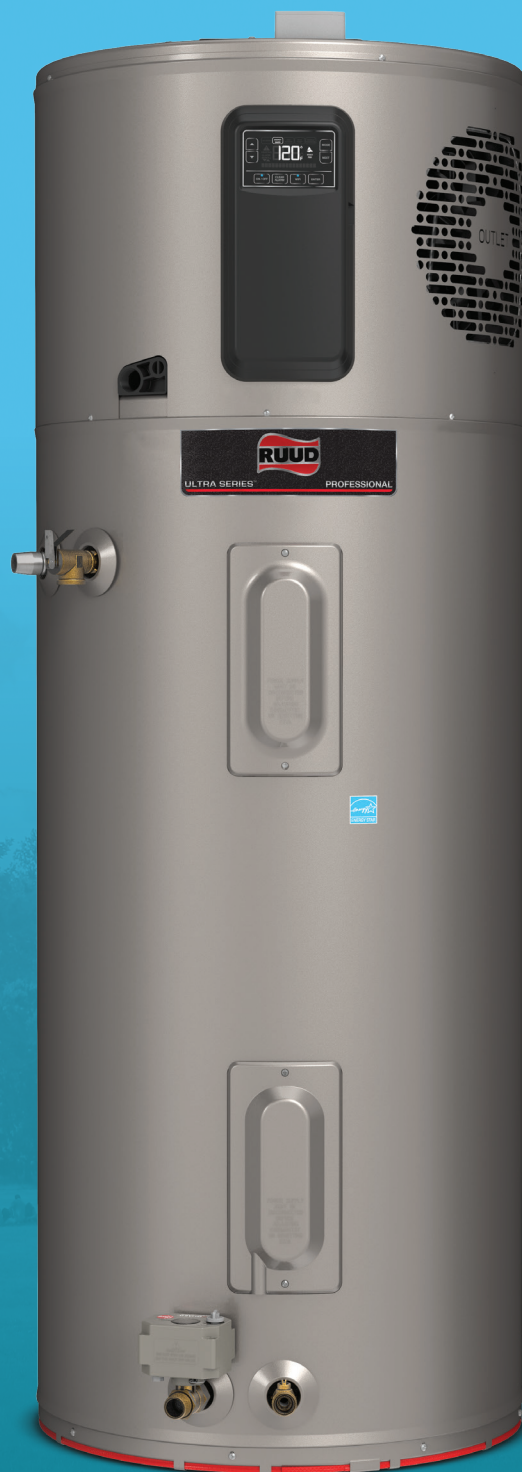


**OPTIONS  
D'INSTALLATION.  
ENTRETIEN SIMPLIFIÉ.  
FACILE À VENDRE.**

LE CHAUFFE-EAU HYBRIDE POMPE  
À CHALEUR-ÉLECTRIQUE RUUD<sup>MD</sup>



*Ces produits sont conformes à  
nos normes internes strictes en  
matière de développement durable.*



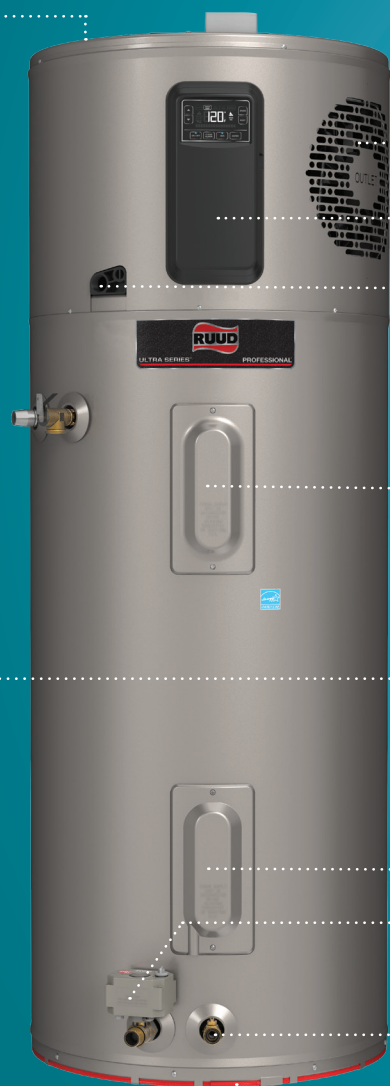
**PROFESSIONAL ULTRA<sup>MC</sup>**  
**Chauffe-eau hybride pompe à chaleur-électrique**  
Modèles 40, 50, 65 et 80 USG

**FIEZ-VOUS À RUUD.<sup>MC</sup>**

## POURQUOI CHOISIR **HYBRIDE**?

# L'option à considérer pour un remplacement

Nombreuses possibilités à l'installation, entretien simplifié et facile à vendre. Découvrez la domination du tout nouveau chauffe-eau hybride pompe à chaleur-électrique Ruud<sup>MD</sup> en matière de coûts, que ce soit à l'utilisation grâce à son efficacité énergétique sans égal sur le marché ou lors des entretiens.<sup>1</sup> Mais en plus, il est doté de plusieurs fonctionnalités intelligentes qui font le bonheur de leur propriétaire, comme l'interface Wi-Fi intégrée ou l'exclusif système de détection et de prévention des dégâts d'eau appelé LeakGuard<sup>MC3</sup>.



**Sortie d'air: Raccordable à un conduit d'évacuation**

**Module de commande convivial**

**Raccord de condensation super accessible**

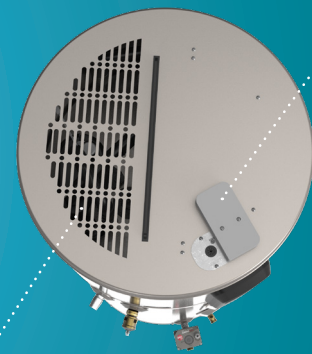
**Panneaux d'accès facilement amovibles**

**Robinet d'arrêt automatique LeakGuard<sup>MC3</sup>**

**Robinet de vidange longue durée en laiton**

**Détecteur de fuite intégré sur le pourtour entier<sup>3</sup>**

**Prêt pour la tarification en fonction de la demande: Connecteur EcoPort (CTA-2045)**



**Kit collecteur / conduit d'apport d'air en option**

JUSQU'À  
**4X**

PLUS EFFICACE qu'un chauffe-eau électrique standard<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Les remises et subventions varient par région. Remise fédérale 2023 atteignant 2000\$ sur le chauffe-eau hybride et les coûts d'installation. <sup>2</sup> Estimation des économies annuelles, modèles hybrides électriques 40, 50, 65 et 80 comparativement aux chauffe-eau électriques standards de même capacité et à efficacité minimale. <sup>3</sup> Système de détection et prévention des fuites: modèles ProTerra Hybrid avec LeakGuard seulement.



## LES PLOMBIERS L'AIMENT!

# Hybride: options d'installation et rapidité

Les nombreuses qualités du chauffe-eau hybride Ruud le rendent facile à vendre et sa conception bien pensée facilitent l'installation et l'entretien. Il favorise aussi l'établissement d'une relation continue et rassurante pour le client pendant toute la vie du chauffe-eau.



### REPLACEMENT IDÉAL

Dimensions identiques à celles d'un chauffe-eau électrique standard et mise en service à la pression d'un seul bouton



### PLUS DE POSSIBILITÉS

Comme il n'y a aucun dégagement minimal d'installation, un chauffe-eau hybride pompe à chaleur-électrique est idéal dans une armoire



### FONCTIONNALITÉS AVANCÉES

Le détecteur de fuite, le robinet d'arrêt à fermeture automatique et l'interface Wi-Fi sont préinstallés à l'usine<sup>1,3</sup>



### MEILLEURE GARANTIE DE SA CATÉGORIE

Livré avec la tranquillité d'esprit d'une garantie limitée de 10 ans sur le réservoir et les pièces<sup>2</sup>



### CONCEPTION BIEN PENSÉE

Toutes les composantes réparables et conduites de condensation sont à l'avant, pour un entretien sans complication



### DIAGNOSTIC AVANCÉ

Affichage des alertes et codes d'erreurs détaillés sur le module de commande et sur l'appli Ruud<sup>MD</sup>, pour un diagnostic accéléré<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Requiert connectivité Wi-Fi large bande et appli Ruud Contractor; la connectivité entre le chauffe-eau et l'appli dépend de facteurs externes indépendants de la volonté de Rheem. <sup>2</sup> Lire le libellé de garantie résidentielle au RheemWarranties.com pour tous les détails. <sup>3</sup> Système de détection et prévention des fuites: modèles ProTerra Hybrid avec LeakGuard seulement.

# Installation et entretien aisés, vente facile!



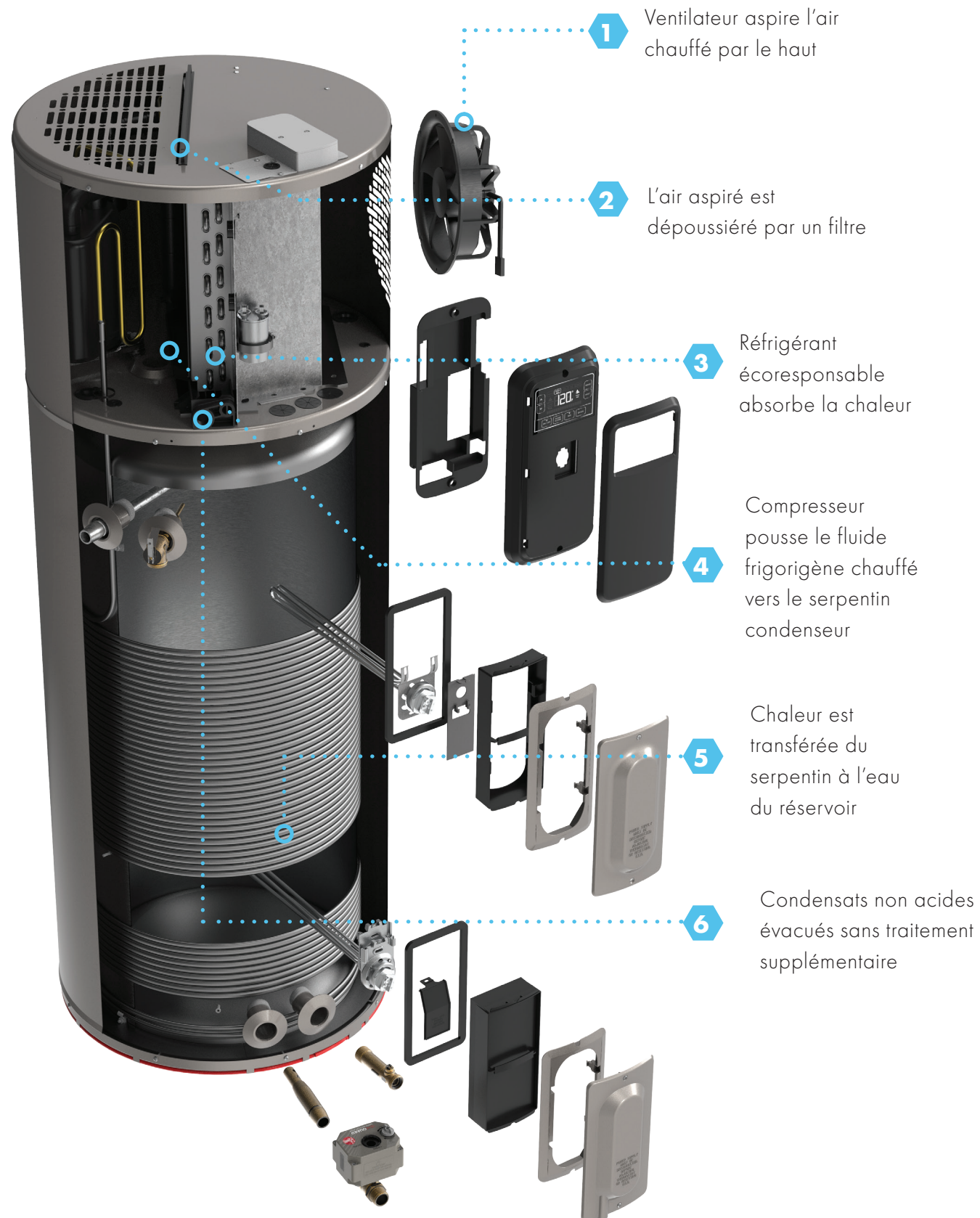
### RACCORD RAPIDE

Le remplacement du module actionneur du robinet d'arrêt automatique ne nécessite aucune coupure de plomberie, pour une réparation simplifiée



### CAVITÉ DU DÉTECTEUR

Il suffit de retirer le couvercle de l'élément inférieur et d'acheminer le nouveau détecteur au bas d'un tube facile d'accès, à l'avant du chauffe-eau



## EXEMPLE COÛT TOTAL D'UTILISATION

### CHAUFFE-EAU HYBRIDE 50 USG POMPE À CHALEUR-ÉLECTRIQUE

<b>3 899\$</b>	Coût d'achat (instal. incluse)
- 1 000\$	Subvention (varie)
+ 1 397,70\$	Électricité 10 ans (139,77\$/an)
<b>4 870\$</b>	Coût total 10 ans

#### AVANTAGES

- Garantie 10 ans
- + ENERGY STAR® Haute efficacité
- + Subvention (plupart des provinces)
- + Air d'évacuation frais et déshumidifié
- + Détecteur de fuite et arrêt automatique (option)
- + Utilise 75% moins d'énergie qu'un chauffe-eau électrique standard

### CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE 50 USG GARANTI 6 ANS

<b>1 695\$</b>	Coût d'achat (instal. incluse)
- 0\$	Sans subvention
+ 4 880,95\$	Électricité 10 ans (488,09\$/an)
<b>6 575,50\$</b>	Coût total 10 ans

#### AVANTAGES

- Garantie 6 ans
- + Plus faible coût initial

### CHAUFFE-EAU AU GAZ 50 USG GARANTI 6 ANS

<b>2 699\$</b>	Coût d'achat (instal. incluse)
- 0\$	Sans subvention
+ 3 933,30\$	Gaz 10 ans (320\$/an)
<b>6 632,30\$</b>	Coût total 10 ans

#### AVANTAGES

- Garantie 6 ans
- + Plus faible coût initial

Note: le coût total est basé sur le prix d'achat au détail et le coût d'utilisation à Barrie, en Ontario. Tarifs d'électricité et du gaz en vigueur en novembre 2023, varient au fil du temps.

## TARIFS D'ÉNERGIE PAR PROVINCE (novembre 2023)

Province	Tarif moy. kW/h	Modèle hybride: PROPUSO T2 RU375-30 837 kW/h par année	Modèle électrique 6 ans: PROE50 M2 RU95 3492 kW/h par année	Tarif moy. m <sup>3</sup>	Modèle au gaz 6 ans: PROG50-38N RU60 264 therms par année
Alberta	0,258	215,95\$	900,94\$	132	140\$
Colombie-Britannique	0,114	95,42\$	398,09\$	288	306,04\$
Manitoba	0,102	85,37\$	356,18\$	152	161,56\$
Nouveau-Brunswick	0,139	116,34\$	485,39\$	525	555,80\$
Terre-Neuve-et-Labrador	0,148	123,88\$	516,82\$	s.o.	s.o.
Territoires du Nord-Ouest	0,41	343,17\$	1 431,72\$	s.o.	s.o.
Nouvelle-Écosse	0,183	153,17\$	639,04\$	689	730,80\$
Nunavut	0,354	296,30\$	1 236,17\$	s.o.	s.o.
Ontario	0,141	118,02\$	492,37\$	385	408,52\$
Île-du-Prince-Édouard	0,184	154,01\$	642,53\$	s.o.	s.o.
Québec	0,078	65,29\$	272,38\$	146	155,40\$
Saskatchewan	0,199	166,56\$	694,91\$	161	170,80\$
Yukon	0,187	156,52\$	653,00\$	s.o.	s.o.

Note: les économies indiquées sont uniquement à titre indicatif et peuvent varier en fonction de la quantité d'énergie utilisée et de l'équipement. Rheem n'est pas responsable des variations des tarifs et du prix de l'équipement. Données et tarifs compilés en novembre 2023, varient au fil du temps. Source, tarif moyen kW/h: energyhub.org, novembre 2023, varient au fil du temps.

Source, tarif moyen therm: <https://store.atco.com/>, <https://www.fortisbc.com/accounts-billing/billing-rates/natural-gas-rates/residential-rates>, [https://www.hydro.mb.ca/accounts\\_and\\_services/rates/residential\\_rates/](https://www.hydro.mb.ca/accounts_and_services/rates/residential_rates/), <https://naturalgasnb.com/en/for-home/accounts-billing/gas-price-update/>, <https://eastwardenergy.com/for-home/rates/>, <https://www.oeb.ca/consumer-information-and-protection/natural-gas-rates>, <https://energir.com/en/major-industries/natural-gas-price/price-and-evolution>, <https://www.saskenergy.com/manage-account/rates/residential-rates>. Note: tarifs d'électricité et du gaz en vigueur en novembre 2023, varient au fil du temps.



## Le saviez-vous?

Un chauffe-eau hybride pompe à chaleur-électrique Ruud<sup>MD</sup> utilise moins d'énergie qu'une ampoule à incandescence classique de 100 W<sup>1</sup>



## Éconergétique et **sensé**

Il n'est plus obligatoire de choisir entre le développement durable et le coût de l'eau chaude

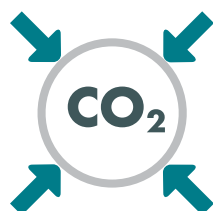


### ÉQUIPÉ D'UNE THERMOPOMPE

Le chauffe-eau hybride pompe à chaleur-électrique tire la chaleur contenue dans l'air ambiant de la maison et la transfère à l'eau du chauffe-eau, ce qui en fait le chauffe-eau le plus efficace jamais offert sur le marché<sup>2</sup>, avec une exceptionnelle efficacité thermique de 4,07 UEF.

### RÉDUCTION DE L'EMPREINTE CARBONE

Le chauffe-eau hybride pompe à chaleur-électrique consomme 75% moins d'énergie<sup>3</sup> qu'un chauffe-eau électrique standard: réduisez votre impact sur l'environnement!



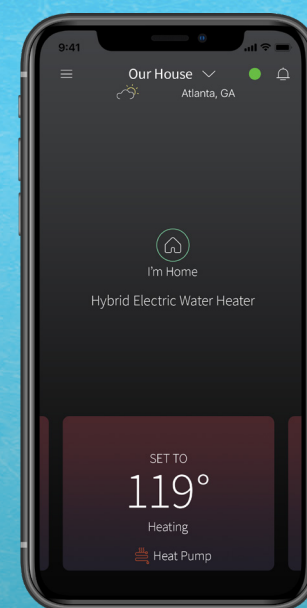
### ROBINET D'ARRÊT AUTOMATIQUE LEAKGUARD<sup>MC</sup>

Le système entièrement intégré de détection des fuites protège la maison contre les dégâts d'eau en coupant l'arrivée d'eau avant que la fuite n'atteigne un volume de 600 ml (20 oz).<sup>4</sup>



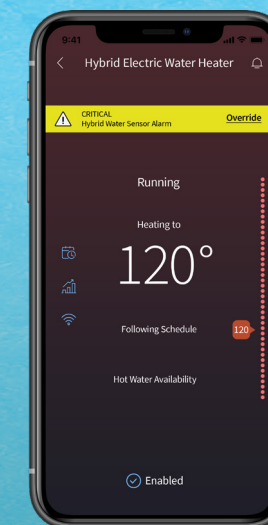
<sup>1</sup>Comparatif du coût annuel d'utilisation de modèles hybrides de 40 et 50 USG et d'une ampoule à incandescence de 100: 132\$. <sup>2</sup>Peut varier selon l'offre de produits concurrents. <sup>3</sup>Comparatif entre un chauffe-eau hybride Ruud<sup>MD</sup> et un chauffe-eau électrique standard à efficacité minimale. <sup>4</sup>Source: données d'essais Rheem; vide induit dans un réservoir de 50 USG, sans réservoir d'expansion, réservoir pressurisé à 40 psi, aucun autre robinet ouvert dans le bâtiment.

## Le plus intelligent chauffe-eau du marché



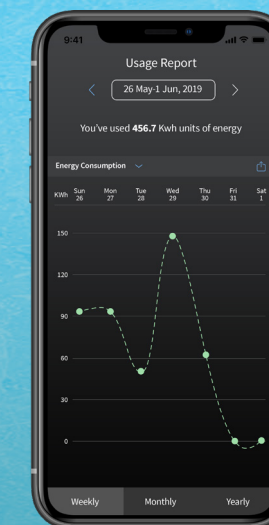
### INTERFACE ECONET<sup>MD</sup> WI-FI

Réglage de la température de l'eau, suivi de la consommation d'énergie et sélection du mode vacances à partir d'un appareil mobile<sup>1</sup>



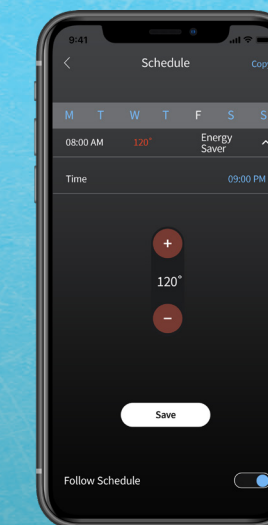
### DÉTECTEUR LEAKSENSE<sup>MC</sup>

Alerte de détection de fuite (importante ou goutte-à-goutte, interne ou externe); déclenchement en aussi peu que 15 secondes<sup>2</sup>



### SUIVI DE LA CONSOMMATION

Rapports hebdomadaires, mensuels et annuels permettant de suivre et de mieux gérer sa consommation



### SÉLECTION DU MODE ET DE L'HORAIRE

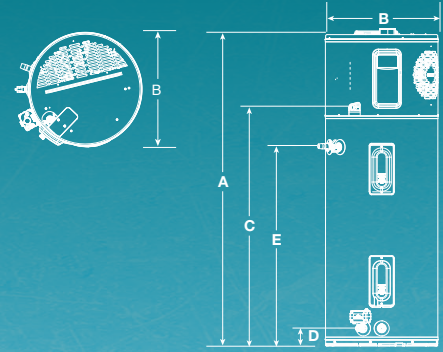
Sélection de la température-cible selon un horaire; sélection parmi cinq modes de fonctionnement: Éco, Pompe à chaleur, Électrique, Haute demande, Vacances

Note: l'application EcoNet peut être modifiée sans préavis.

<sup>1</sup>Wi-Fi haute vitesse et application EcoNet requises; la transmission des notifications dépend de facteurs externes indépendants de la volonté de Ruud. EcoNet est une marque déposée de Rheem<sup>MD</sup> Manufacturing Company. <sup>2</sup>Fuites d'eau provenant du chauffe-eau seulement, selon les scénarios testés, dont celui à débit de fuite minimal de 5,5 ml/minute, dans les plus courantes configurations d'installation. Modèles hybrides avec LeakGuard seulement. Source: données d'essais Rheem; le délai commence au début de la fuite et se termine au déclenchement de l'alarme.

<sup>3</sup>Modèles hybrides avec LeakGuard seulement. Source: données d'essais Rheem; vide induit dans un réservoir de 50 USG, sans réservoir d'expansion, réservoir pressurisé à 40 psi, aucun autre robinet ouvert dans le bâtiment.

# DONNÉES TECHNIQUES RUUD HYBRIDE



DESCRIPTION				REND. ÉNERGIE	VAL. NOMINALES				DIMENSIONS RÉSERVOIR					
VOLUME NOMINAL USG	VOLUME RÉEL USG	NUMÉRO DE MODÈLE	DISJ. ÉLECT.	COTE ÉNERG. UNIF. (UEF)	PUISSANCE ÉLÉMENT (W)	COMPRESSEUR BTU/h	VOL. TRE HEURE (USG)	RÉCUP. GPH (ΔT 90°F)	HAUTEUR (A)	DIAMÈTRE (D) <sub>ke ca</sub>	HAUTEUR RACCORD CONDENSATION (C)	HAUTEUR EAU FROIDE et DRAIN (D)	HAUTEUR EAU CHAUDE et T&P (E)	POIDS APPROX. À L'EXP. (LB)
<b>Ruud hybride pompe à chaleur-électrique avec LeakGuard<sup>MC</sup> - 30 A</b>														
40	36	PROUH40 T2 RU375-S0	30	3,83	4 500	4 200	60	26	62-5/16"	20-1/4"	47"	3-5/8"	39-5/8"	174
50	45	PROUH50 T2 RU375-S0	30	3,88	4 500	4 200	67	27	61-3/4"	22-1/4"	47"	3-5/8"	39-5/8"	218
65	59	PROUH65 T2 RU375-S0	30	4,05	4 500	4 200	75	27	64-3/16"	24-1/4"	49"	3-7/8"	42-3/8"	262
80	72	PROUH80 T2 RU375-S0	30	4,07	4 500	4 200	87	27	74-3/16"	24-1/4"	59"	3-7/8"	52-3/8"	281
<b>Ruud hybride pompe à chaleur-électrique - 30 A</b>														
40	36	PROUH40 T2 RU375-30	30	3,83	4 500	4 200	60	27	62-5/16"	20-1/4"	47"	3-5/8"	39-5/8"	174
50	45	PROUH50 T2 RU375-30	30	3,88	4 500	4 200	67	27	61-3/4"	22-1/4"	47"	3-5/8"	39-5/8"	218
65	59	PROUH65 T2 RU375-30	30	4,05	4 500	4 200	75	27	64-3/16"	24-1/4"	49"	3-7/8"	42-3/8"	262
80	72	PROUH80 T2 RU375-30	30	4,07	4 500	4 200	87	27	74-3/16"	24-1/4"	59"	3-7/8"	52-3/8"	281
<b>Ruud hybride pompe à chaleur-électrique - 15 A</b>														
40	36	PROUH40 T2 RU375-15	15	3,45	2 250	4 200	46	16	62-5/16"	20-1/4"	47"	3-5/8"	39-5/8"	174
50	45	PROUH50 T2 RU375-15	15	3,75	2 250	4 200	54	16	61-3/4"	22-1/4"	47"	3-5/8"	39-5/8"	218
65	59	PROUH65 T2 RU375-15	15	3,55	2 250	4 200	54	16	64-3/16"	24-1/4"	49"	3-7/8"	42-3/8"	262
80	72	PROUH80 T2 RU375-15	15	3,70	2 250	4 200	67	16	74-3/16"	24-1/4"	59"	3-7/8"	52-3/8"	281



## Nous joindre

**Service à la clientèle, garantie, pièces**

1-800-621-5622

**Soutien technique, plombiers**

1-866-339-2388

**Soutien technique EcoNet<sup>MD</sup>**

1-800-255-2388

**Service technique**

**1-800-HEATER3 (1-800-432-8373)**

**Service technique chauffe-eau hybrides**

1-800-995-0982

Visitez-nous en ligne à

**[Ruud-canada.ca](http://Ruud-canada.ca)**

ou consultez votre distributeur local.

*Conformément à sa politique d'amélioration continue, Ruud se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.*